

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I	<i>Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1727/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 388/72, (EØF) nr. 1727/92 og (EØF) nr. 1728/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for henholdsvis de oversøiske franske departementer (OD), Azorerne og Madeira samt De Kanariske Øer vedrørende kornprodukter og om udarbejdelse af de respektive opgørelser over forsyningsbehovene	1
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1728/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 1725/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med svinekødsprodukter	4
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1729/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 1726/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med æg- og fjerkrækødsprodukter	6
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1730/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 1724/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med svinekødsprodukter	8
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1731/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 1729/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med æg- og fjerkrækødsprodukter	12
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1732/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 2219/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Madeira vedrørende mejeriprodukter og om udarbejdelse af opgørelsen over forsyningsbehovene	15
*	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1733/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 2164/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende mejeriprodukter og om udarbejdelse af opgørelsen over forsyningsbehovene	21

- * Kommissionens forordning (EØF) nr. 1734/93 af 30. juni 1993 om ændring af forordning (EØF) nr. 2312/92 og nr. 1148/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af de oversøiske franske departementer med levende kvæg og racerene avlsheste 32
- * Kommissionens forordning (EØF) nr. 1735/93 af 30. juni 1993 om ændring og berigtigelse af forordning (EØF) nr. 1913/92 og (EØF) nr. 2255/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med oksekødsprodukter 36
- * Kommissionens forordning (EØF) nr. 1736/93 af 30. juni 1993 om ændring og berigtigelse af forordning (EØF) nr. 1912/92 og nr. 2254/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med oksekødsprodukter 39

Berigtigelser

- * Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93 af 25. juni 1993 om gennemførelsesbestemmelser for Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 og (EØF) nr. 1418/76 for så vidt angår regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris (EFT nr. L 155 af 26. 6. 1993) 44

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1727/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 388/72, (EØF) nr. 1727/92 og (EØF) nr. 1728/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for henholdsvis de oversøiske franske departementer (OD), Azorerne og Madeira samt De Kanariske Øer vedrørende kornprodukter og om udarbejdelse af de respektive opgørelser over forsyningsbehovene

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 af 16. december 1991 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de oversøiske franske departementer⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92,

De produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedets behovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opetholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3763/91 blev opgørelsen over forsyningsbehovene for kornprodukter i de franske oversøiske departementer (OD) fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 388/92⁽⁵⁾, senest

ændret ved forordning (EØF) nr. 1497/93⁽⁶⁾; opgørelsen gør det muligt at udskifte de for de forskellige produkter fastsatte mængder med hinanden og om nødvendigt i løbet af regnskabsåret at forhøje den samlede mængde; det har vist sig nødvendigt at ændre opgørelsen for at opfylde behovene i OD; forordning (EØF) nr. 388/92 bør derfor ændres;

i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1600/92 blev opgørelsen over forsyningsbehovene for kornprodukter for Azorerne og for Madeira for produktionsåret 1992/93 fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1727/92⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1497/93; det er derfor nødvendigt at udarbejde opgørelsen over forsyningsbehovene for produktionsåret 1993/94;

i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1601/92 blev opgørelsen over forsyningsbehovene for kornprodukter for De Kanariske Øer for produktionsåret 1992/93 fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1728/92⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1497/93; det er derfor nødvendigt at udarbejde opgørelsen over forsyningsbehovene for produktionsåret 1993/94;

fristen for indgivelse af ansøgninger om støttelicenser og størrelsen af den sikkerhed, der skal stilles, som omhandlet i artikel 4, stk. 1, i henholdsvis forordning (EØF) nr. 388/92 og (EØF) nr. 1727/92, er fastsat til henholdsvis den femte arbejdsdag i hver måned for så vidt angår tidsfristen og 25 ECU/ton, for så vidt angår sikkerhedsstillelsen; fristen og sikkerhedsstillelsen er fastsat til henholdsvis den tiende arbejdsdag i hver måned og 25 ECU/ton i samme artikel i forordning (EØF) nr. 1728/92; for at tage hensyn til den særlige praksis ved handel med visse kornprodukter bør der være mulighed for at indgive ansøgninger på en hvilken som helst dato, ligesom sikkerhedsstillelsen bør nedsættes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Korn —

⁽¹⁾ EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 43 af 19. 2. 1992, s. 16.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 148 af 18. 6. 1993, s. 13.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 101.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 104.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Artikel 1, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 388/92, (EØF) nr. 1727/92 og (EØF) nr. 1728/92 affattes således :

»2. Uden at det iøvrigt hindrer en eventuel forhøjelse i løbet af regnskabsåret af den fastsatte samlede mængder for foderkorn, kan de respektive mængder, der er fastsat for de forskellige kornarter, overskrides med indtil 20 %, blot den samlede mængde ikke overskrides. I denne forordning sidestilles sorghum med majs.«

Artikel 2

Bilaget til forordning (EØF) nr. 388/92 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning. Bilaget til forordning (EØF) nr. 1727/92 affattes som angivet i bilaget II til nærværende forordning. Bilaget til forordning (EØF) nr. 1728/92 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 3

1) Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 388/92 affattes således :

»1. Licensansøgninger skal indgives til myndighederne senest den femte arbejdsdag i hver måned. Dog kan ansøgninger om støttelicenser for levering af kornprodukter henhørende under KN-kode 1103, 1107, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 209 90 43, 2309 90 51 og 2309 90 53 med oprindelse i Fællesskabet, og ansøgninger om støttelicenser med henblik på forsyning af Fransk Guyana med korn indgives på alle arbejdsdage i hver måned. En licensansøgning kan kun tages i betragtning :

a) hvis den ikke overstiger den maksimumsmængde, der er til rådighed for den pågældende periode for indgivelse af licensansøgninger

b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgeren har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør 23 ECU/ton.«

2) Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1727/92 affattes således :

»1. Licensansøgninger skal indgives til myndighederne senest den femte arbejdsdag i hver måned. Dog kan ansøgninger om støttelicenser for levering af kornprodukter henhørende under KN-kode 1107 med oprindelse i Fællesskabet indgives på alle arbejdsdage i hver måned. En licensansøgning kan kun tages i betragtning :

a) hvis den ikke overstiger den maksimumsmængde, der er til rådighed for den pågældende periode for indgivelse af licensansøgninger

b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgeren har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør 23 ECU/ton.«

3) Artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1728/92 affattes således :

»1. Licensansøgninger skal indgives til myndighederne senest den tiende arbejdsdag i hver måned. Dog kan ansøgninger om støttelicenser for levering af kornprodukter henhørende under KN-kode 1103 og 1107 med oprindelse i Fællesskabet indgives på alle arbejdsdage i hver måned. En licensansøgning kan kun tages i betragtning :

a) hvis den ikke overstiger den maksimumsmængde, der er til rådighed for den pågældende periode for indgivelse af licensansøgninger

b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgeren har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør 23 ECU/ton.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG I

FORSYNINGSPGØRELSE FOR KORN FOR OD I ANDET HALVÅR AF 1993

Korn med oprindelse i tredjelande (AVS/u-lande) eller EF	(tons)					
	Blød hvede	Hård hvede	Byg	Majs	Gryn og groft mel af hård hvede	Bygmalt
Guadeloupe	40 000	0	5 000	10 000	—	750
Martinique	5 000	0	2 000	13 000	1 500	500
Fransk Guyana	1 000	0	500	1 000	—	—
Réunion	20 000	0	10 000	80 000	—	1 000
I alt	66 000	0	17 500	104 000	1 500	2 250
Total	191 250					

BILAG II

FORSYNINGSPGØRELSE FOR KORN FOR AZORERNE OG MADEIRA FOR HØSTÅRET 1993/94

Produkt	(tons)	
	Azorerne	Madeira
Blød hvede til brødfremstilling	34 000	23 000
Hvede til foder	4 000	8 000
Byg	12 000	6 000
Hård hvede	3 000	7 000
Majs	96 000	30 000
Malt	1 000	2 200
I alt	150 000	76 200

BILAG III

FORSYNINGSPGØRELSE FOR KORN FOR DE KANARISKE ØER FOR HØSTÅRET 1993/94

Produkt	(tons)	
	KN-kode	De Kanariske Øer
Blød hvede	1001	124 000
Hård hvede	1001 10	4 000
Byg	1003	19 000
Havre	1004	1 000
Majs	1005	180 000
Groft mel af hård hvede	1103 11 50	4 300
Groft mel af majs	1103 13	20 000
Groft mel af andre kornarter	1103 19	1 200
Pellets	1103 21 til 1103 29	1 500
Malt	1107	16 500

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1728/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 1725/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med svinekødsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1725/92 af 30. juni 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med svinekødsprodukter⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1404/93⁽⁴⁾, har for perioden 1. juli 1992 til 30. juni 1993, for så vidt angår svinekødssektoren, fastlagt dels de mængder, der indgår i forsyningsopgørelsen, og for hvilke der indrømmes fritagelse for importafgiften ved direkte import fra tredjelande, eller for hvilke der ydes støtte i forbindelse med forsendelse fra resten af Fællesskabet, dels de mængder racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på udvikling af produktionsmulighederne på Azorerne og Madeira; mængderne for svinekødssektoren bør fastlægges for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994;

ved fastsættelsen skal der tages hensyn til den traditionelle produktion og det traditionelle samhandels-

mønster, og den andel af forsyningerne, som Fællesskabet tegner sig for, skal opretholdes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1725/92 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 2, stk. 1, erstattes af den følgende tekst:
 - 1. Den i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1600/92 nævnte støtte for de varer, der indgår i forsyningsopgørelsen og som har oprindelse i det fælles marked, fastsættes i bilag II med henblik på, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, ligesom der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.
- 2) Bilag I og II til forordning (EØF) nr. 1725/92 erstattes af bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 95.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 138 af 9. 6. 1993, s. 7.

BILAG

»BILAG I

Foreløbig forsyningsopgørelse for Madeira for svinekødsprodukter for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (i tons)
ex 0203	Svinekød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset	2 000

BILAG III

DEL 1

Levering til Azorerne af racerene avlssvin med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0103 10 00	Racerene avlssvin (¹):		
	— handyr	100	400
	— hundyr	400	350

(¹) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

DEL 2

Levering til Madeira af racerene avlssvin med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0103 10 00	Racerene avlssvin (¹):		
	— handyr	120	400
	— hundyr	1 600	350

(¹) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1729/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 1726/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med æg- og fjerkrækødprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1726/92⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3714/92, er for perioden 1. juli 1992 til 30. juni 1993 fastlagt de mængder avlsmateriale med oprindelse i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på udvikling af produktionsmulighederne på Azorerne og Madeira; de ovennævnte mængder bør fastsættes for æg- og fjerkrækød for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994; ved fastsættelsen skal der tages hensyn til den traditionelle produktion og det traditionelle samhandelsmønster, og den andel af forsyningerne, som Fællesskabet tegner sig for, skal opretholdes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Æg og Fjerkrækød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1726/92 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 affattes således:

»Artikel 1

Den i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1600/92 nævnte støtte for levering til Azorerne og Madeira af avlsmateriale af høns (haner og høner) med oprindelse i Fællesskabet samt antallet af kyllinger og æg til udrugning, der er omfattet af denne støtte, fastsættes som angivet i bilaget, idet den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, ligesom der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.«

2) Bilaget affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 99.

BILAG

DEL 1

Levering til Azorerne af avlsmateriale med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

			<i>(ECU/100 stk.)</i>
KN-kode	Varebeskrivelse	Antal	Støtte
ex 0105 11 00	Kyllinger til opformering eller avl (*)	550 000	4,20
ex 0407 00 19	Æg til udrugning til fremstilling af kyllinger til opformering eller avl (*)	1 120 000	3,00

(*) I overensstemmelse med definitionen i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2782/75.

DEL 2

Levering til Madeira af avlsmateriale med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

			<i>(ECU/100 stk.)</i>
KN-kode	Varebeskrivelse	Antal	Støtte
ex 0105 11 00	Kyllinger til opformering eller avl (*)	360 000	4,20
ex 0407 00 19	Æg til udrugning til fremstilling af kyllinger til opformering eller avl (*)	160 000	3,00

(*) I overensstemmelse med definitionen i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2782/75.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1730/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 1724/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med svinekødsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 4, og

I forordning (EØF) nr. 1724/92 foretages følgende ændringer:

1) artikel 2, stk. 1, affattes således:

»1. Den i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1601/92 fastsatte støtte for produkter, der er omfattet af den foreløbige forsyningsopgørelse, og som stammer fra det fælles marked, fastsættes som angivet i bilag II, idet den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, ligesom der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.«

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1724/92 af 30. juni 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med svinekødsprodukter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1155/93⁽⁴⁾, har for perioden 1. juli 1992 til 30. juni 1993 fastsat dels de mængder, der indgår i den foreløbige forsyningsopgørelse for svinekødsprodukter, for hvilke der ikke indrømmes fritagelse for importafgiften ved direkte indførsel fra tredjelande, eller for hvilke der ydes støtte i forbindelse med forsendelse fra resten af Fællesskabet, dels de mængder racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på udvikling af produktionsmulighederne på De Kanariske Øer; de pågældende mængder svinekødsprodukter bør fastsættes for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994 på en sådan måde, at der tages hensyn til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster, og støttebeløbet bør ændres, idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opretholdes;

2) artikel 6 ændres således:

- a) i stk. 1, første afsnit, ændres »i løbet af de fem første arbejdsdage« til »i løbet af de ti første arbejdsdage«
- b) i stk. 1, litra b), ændres »30 ECU« til »5 ECU«
- c) i stk. 2 ændres »den tiende arbejdsdag« til »den femtende arbejdsdag«

3) artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

Importlicensernes gyldighedsperiode udløber den halvfemsindstyvende dag efter deres udstedelse.«

4) bilag I, II og III erstattes af bilaget til nærværende forordning.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

Artikel 2

(¹) EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

(²) EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

(³) EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 90.

(⁴) EFT nr. L 117 af 13. 5. 1993, s. 9.

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne
René STEICHEN
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG I

Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for svinekødsprodukter for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (tons)
ex 0203	Svinekød af tamsvin, fersk eller kølet	—
ex 0203	Svinekød af tamsvin, frosset	19 000
1601 00	Pølser og lignende varer af kød, slagteaffald eller blod; tilberedte næringsmidler på basis heraf	12 000
1602 20 90	Varer af lever fra dyr af enhver art, bortset fra gåse- eller andelever	600
	Andre varer med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin, tilberedte eller konserverede	
1602 41 10	Skinker og stykker deraf	4 000
1602 42 10	Bov og stykker deraf	2 600
1602 49	Andre varer, herunder blandinger	3 500

BILAG II

Støtte, der ydes for de i bilag I omhandlede produkter, som stammer fra Fællesskabets marked

Produktkode	Støtte (ECU/100 kg nettovægt)
0203 11 10 000	25
0203 12 11 100	25
0203 12 19 100	25
0203 19 11 100	25
0203 19 13 100	25
0203 19 15 100	17
0203 19 55 120	25
0203 19 55 190	25
0203 19 55 311	17
0203 19 55 391	17
0203 21 10 000	25
0203 22 11 100	25
0203 22 19 100	25
0203 29 11 100	25
0203 29 13 100	25
0203 29 15 100	17
0203 29 55 120	25
0203 29 55 190	25
0203 29 55 311	17
0203 29 55 391	17
1601 00 10 100	30
1601 00 91 100	50
1601 00 99 100	40
1602 20 90 100	25
1602 41 10 100	30
1602 41 10 210	52
1602 41 10 290	25
1602 42 10 100	30
1602 42 10 210	52
1602 42 10 290	25
1602 49 11 110	30
1602 49 11 190	52
1602 49 13 110	40
1602 49 13 190	30
1602 49 15 110	40
1602 49 15 190	30
1602 49 19 110	30
1602 49 19 190	30
1602 49 30 100	30
1602 49 50 100	30

NB: Produktkoderne og fodnoterne er defineret i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

BILAG III

Levering til De Kanariske Øer af racerene avlssvin med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0103 10 00	Racerene avlssvin (¹):		
	— handyr	160	400
	— hundyr	2 200	350

(¹) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1731/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 1729/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med æg- og fjerkræ-kødsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

I forordning (EØF) nr. 1729/92 foretages følgende ændringer:

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 4, og

1) artikel 2, stk. 1, affattes således:

»Artikel 2

1. Den i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1601/92 fastsatte støtte for produkter, der er omfattet af den foreløbige forsyningsopgørelse, og som stammer fra Fællesskabets marked, fastsættes som angivet i bilag II, idet den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, ligesom der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.*

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1729/92⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1347/93⁽⁴⁾, er for perioden 1. juli 1992 til 30. juni 1993 fastsat dels de mængder æg og kød, der indgår i den specifikke forsyningsopgørelse, og for hvilke der indrømmes fritagelse for importafgiften ved direkte import fra tredjelande, eller for hvilke der ydes støtte i forbindelse med forsendelse fra resten af Fællesskabet, dels de mængder avlsmateriale med oprindelse i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på udvikling af produktionsmulighederne på De Kanariske Øer; de pågældende mængder for ægsektoren og fjerkrækødssektoren bør fastlægges for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994 på en sådan måde, at der tages hensyn til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster, og støttebeløbet bør ændres, idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opretholdes;

2) artikel 6 ændres således:

a) i stk. 1, første afsnit, ændres »i løbet af de fem første arbejdsdage« til »i løbet af de ti første arbejdsdage«

b) i stk. 1, litra b), affattes leddene således:

— 5 ECU/100 kg for de i bilag I omhandlede produkter, der henhører under KN-kode 0207 og 1602

— 8 ECU/100 kg for de i bilag I omhandlede produkter, der henhører under KN-kode 0408

— 1 ECU/100 stk. for de i bilag III omhandlede produkter*

c) i stk. 2 ændres »den tiende arbejdsdag« til »den femtende arbejdsdag«.

3) artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

Licensernes gyldighedsperiode udløber den halvfemsindstyvende dag efter udstedelsesdagen.*

erfaringerne viser, at fristerne for indgivelse af licensansøgning og for licensernes udstedelse, licensernes gyldighedsperiode og sikkerhedsbeløbet bør ændres;

4) bilag I, II og III affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Æg og Fjerkrækød —

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 107.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 133 af 2. 6. 1993, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

BILAG I

Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for æg- og fjerkrækødsprodukter for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (tons) (1)
ex 0207	Kød og spiseligt slagteaffald, frosset, af fjerkræ henhørende under pos. 0105, bortset fra produkter henhørende under pos. 0207 23	37 000
ex 0408	Fugleæg uden skal samt æggeblommer, tørrede, også tilsat sukker eller andre sødemidler, egnet til menneskeføde	400
1602 31	Andre varer af kød eller slagteaffald af kalkuner	100

(1) Produktvægt.

BILAG II

Støtte, der ydes for de i bilag I omhandlede produkter, som stammer fra Fællesskabets marked

Produktkode	Støtte (ECU/100 kg nettovægt)
0207 21 10 000	45
0207 21 90 100	49
0207 21 90 900	30
0207 22 10 000	28
0207 22 90 000	28
0207 41 10 110	8
0207 41 10 990	55
0207 41 11 000	43
0207 41 21 000	10
0207 41 41 000	37
0207 41 51 000	59
0207 41 71 100	43
0207 41 71 200	43
0207 41 71 300	43
0207 41 71 400	5
0207 42 10 110	8
0207 42 10 990	50
0207 42 11 000	28
0207 42 21 000	13
0207 42 41 000	37
0207 42 51 000	18
0207 42 59 000	36
0207 42 71 100	13
0207 43 15 110	8
0207 43 15 990	54
0207 43 21 000	44
0207 43 31 000	15
0207 43 53 000	44
0207 43 63 000	43
0408 11 10 000	96
0408 91 10 000	90

NB: Produktkoderne og fodnoterne er defineret i forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.

BILAG III

Levering til De Kanariske Øer af avlsmateriale med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994 — kyllinger og æg til udrugning

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal	Støtte (ECU/100 stk.)
0105 11 00	Kyllinger til opformering eller avl ⁽¹⁾	525 000	4,20
0407 00 19	Æg til udrugning til fremstilling af kyllinger til opformering eller avl ⁽¹⁾	500 000	3,00

⁽¹⁾ I overensstemmelse med definitionen i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 2782/75 (EFT nr. L 282, 1. 11. 1975, s. 100).*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1732/93
af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 2219/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Madeira vedrørende mejeriprodukter og om udarbejdelse af opgørelsen over forsyningsbehovene

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1696/92⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2132/92⁽⁴⁾, fastsat gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Azorerne og Madeira vedrørende visse landbrugsprodukter;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2219/92 af 30. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for Madeira vedrørende mejeriprodukter og om udarbejdelse af opgørelsen over forsyningsbehovene⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1603/93⁽⁶⁾, indeholder opgørelsen over mejeriprodukter for Madeira for perioden 1. juli 1992 til 30. juni 1993;

efter den første periode, hvor den særlige ordning er blevet anvendt, er det hensigtsmæssigt på ny at tage stilling til importlicensernes gyldighedsperiode, ansøgningsperioden for licenserne og sikkerhedsbeløbene, for at der kan foretages en tilnærmelse til de frister og beløb, der generelt gælder i mejerisektoren;

for fortsat at opfylde Madeiras behov for mejeriprodukter er det nødvendigt, at opgørelsen over forsyningsbehovene fastsættes for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994; bilaget til forordning (EØF) nr. 2219/92 bør derfor ændres;

de produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som

kan revideres løbende afhængigt af markedets behovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, oprettholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1646/93⁽⁷⁾ til fastsættelse af eksportrestitutionsfor mælk og mejeriprodukter er restitutionerne for en række landbrugsprodukter blevet ændret; på grund af disse ændringer er det nødvendigt at tilpasse støttebeløbene for visse produkter i bilag II til forordning (EØF) nr. 2219/92;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2219/92 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3:

- stk. 1, ændres »femte« til »tiende«
- stk. 1, affattes litra b) således:

»b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgerne har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør:

- 2,5 ECU/100 kg for produkter henhørende under KN-kode 0401, 1901 90 90 og 2106 90 91
- 5 ECU/100 kg for produkter henhørende under KN-kode 0402 og 0405
- 7,5 ECU/100 kg for produkter henhørende under KN-kode 0406«

- stk. 2, ændres »tiende« til »femtende«.

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 213 af 29. 7. 1992, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 218 af 1. 8. 1992, s. 75.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 153 af 25. 6. 1993, s. 43.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 157 af 29. 6. 1993, s. 20.

2) Artikel 4, stk. 1, affattes således :

»1. Importlicenserne er gyldige fra udstedelsesdatoen indtil udgangen af den anden efterfølgende måned.«

3) Støtten fastsættes således, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, idet der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.

4) Bilag I og II affattes som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG I

Opgørelse over forsyningsbehovene på Madeira for mejeriprodukter i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

		(tons)
KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde
0401	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	12 000
ex 0402	Skummetmælkspulver	800
ex 0402	Sødmælkspulver	700
0405	Smør	1 200
0406	Ost	900

BILAG II

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler ⁽¹⁾ :			
0401 10	– Med fedtindhold på 1 vægtprocent og derunder:			
0401 10 10	– – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder	0401 10 10 000	(¹)	5,45
0401 10 90	– – I andre tilfælde	0401 10 90 000	(¹)	5,45
0401 20	– Med fedtindhold på over 1 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent:			
	– – 3 vægtprocent og derunder:			
0401 20 11	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder:			
	– Med fedtindhold på højst 1,5 vægtprocent	0401 20 11 100	(¹)	5,45
	– Med fedtindhold på over 1,5 vægtprocent	0401 20 11 500	(¹)	8,42
0401 20 19	– – – I andre tilfælde:			
	– Med fedtindhold på højst 1,5 vægtprocent	0401 20 19 100	(¹)	5,45
	– Med fedtindhold på over 1,5 vægtprocent	0401 20 19 500	(¹)	8,42
	– – Over 3 vægtprocent:			
0401 20 91	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder:			
	– Med fedtindhold på højst 4 vægtprocent	0401 20 91 100	(¹)	11,21
	– Med fedtindhold på over 4 vægtprocent	0401 20 91 500	(¹)	13,06
0401 20 99	– – – I andre tilfælde:			
	– Med fedtindhold på højst 4 vægtprocent	0401 20 99 100	(¹)	11,21
	– Med fedtindhold på over 4 vægtprocent	0401 20 99 500	(¹)	13,06

<i>(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)</i>				
KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30	– Med fedtindhold på over 6 vægtprocent :			
	– – 21 vægtprocent og derunder :			
0401 30 11	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder :			
	– Med fedtindhold :			
	– På højst 10 vægtprocent	0401 30 11 100	(¹)	16,78
	– Over 10 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0401 30 11 400	(¹)	25,87
	– Over 17 vægtprocent	0401 30 11 700	(¹)	38,87
0401 30 19	– – – I andre tilfælde :			
	– Med fedtindhold :			
	– På højst 10 vægtprocent	0401 30 19 100	(¹)	16,78
	– Over 10 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0401 30 19 400	(¹)	25,87
	– Over 17 vægtprocent	0401 30 19 700	(¹)	38,87
	– – Over 21 vægtprocent, men ikke over 45 vægtprocent :			
0401 30 31	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder :			
	– Med fedtindhold :			
	– På højst 35 vægtprocent	0401 30 31 100	(¹)	46,29
	– Over 35 vægtprocent, men højst 39 vægtprocent	0401 30 31 400	(¹)	72,28
	– Over 39 vægtprocent	0401 30 31 700	(¹)	79,70
0401 30 39	– – – I andre tilfælde :			
	– Med fedtindhold :			
	– På højst 35 vægtprocent	0401 30 39 100	(¹)	46,29
	– Over 35 vægtprocent, men højst 39 vægtprocent	0401 30 39 400	(¹)	72,28
	– Over 39 vægtprocent	0401 30 39 700	(¹)	79,70
	– – Over 45 vægtprocent :			
0401 30 91	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder :			
	– Med fedtindhold :			
	– På højst 68 vægtprocent	0401 30 91 100	(¹)	90,84
	– Over 68 vægtprocent, men højst 80 vægtprocent	0401 30 91 400	(¹)	133,53
	– Over 80 vægtprocent	0401 30 91 700	(¹)	155,81
0401 30 99	– – – I andre tilfælde :			
	– Med fedtindhold :			
	– På højst 68 vægtprocent	0401 30 99 100	(¹)	90,84
	– Over 68 vægtprocent, men højst 80 vægtprocent	0401 30 99 400	(¹)	133,53
	– Over 80 vægtprocent	0401 30 99 700	(¹)	155,81
ex 0402	Skummetmælkspulver med et fedtindhold på ikke over 1,5 vægtprocent	0402 10 11 000 0402 10 19 000	(²)	60,00
ex 0402	Sødmælkspulver med et fedtindhold på ikke over 27 vægtprocent	0402 21 11 900 0402 21 19 900	(²)	110,00

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0405 00	Smør og andre mælkefedtstoffer :			
0405 00 11	– Med fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder :			
	– – I pakninger af nettovægt 1 kg og derunder			
	– På mindre end 62 vægtprocent	0405 00 11 100		—
	– På 62 vægtprocent og derover, men mindre end 78 vægtprocent	0405 00 11 200		120,98
	– På 78 vægtprocent og derover, men mindre end 80 vægtprocent	0405 00 11 300		152,20
	– På 80 vægtprocent og derover, men mindre end 82 vægtprocent	0405 00 11 500		156,10
	– På 82 vægtprocent og derover	0405 00 11 700		160,00
0405 00 19	– – I andre tilfælde :			
	– Med fedtindhold			
	– På mindre end 62 vægtprocent	0405 00 19 100		—
	– På 62 vægtprocent og derover, men mindre end 78 vægtprocent	0405 00 19 200		120,98
	– På 78 vægtprocent og derover, men mindre end 80 vægtprocent	0405 00 19 300		152,90
	– På 80 vægtprocent og derover, men mindre end 82 vægtprocent	0405 00 19 500		156,10
	– På 82 vægtprocent og derover	0405 00 19 700		160,00
0405 00 90	– I andre tilfælde :			
	– Med fedtindhold på :			
	– 99,5 vægtprocent og derunder	0405 00 90 100		160,00
	– Over 99,5 vægtprocent	0405 00 90 900		206,00
ex 0406	Ost :			
0406 90 23	Edam			122,15
0406 90 25	Tilsit			122,15
0406 90 77	Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo og Samsø			99,99
0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint Nectaire, Saint-Paulin, og Taleggio			103,52
0406 90 81	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby og Monterey			117,33
0406 90 89	– – – – – Andre varer :			
	– Med fedtindhold i tørstoffet på mindre end 39 vægtprocent :			
	– Med fedtindhold i tørstoffet :			
	– På mindre end 5 vægtprocent og et tørstofindhold på 32 vægtprocent eller mere	0406 90 89 100	(³)	80,77
	– På 5 vægtprocent eller derover, men mindre end 19 vægtprocent og et tørstofindhold på 32 vægtprocent eller derover	0406 90 89 200	(³)	88,56
	– På 19 vægtprocent eller derover, men mindre end 39 vægtprocent og et vandindhold i den fedtfri ostemasse på højst 62 vægtprocent	0406 90 89 300	(³)	99,99
	– Med fedtindhold i tørstoffet på 39 vægtprocent og derover :			
	– Ost fremstillet af valle	0406 90 89 910		—

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 89 (fortsat)	– Andre varer, med vandindhold i den fedtfri masse :			
	– På 47 vægtprocent og derover, men på højst 52 vægtprocent :			
	– Idiasabal, Manchego, Roncal, fremstillet udelukkende af fåre- og/eller gedemælk	0406 90 89 951	(¹)	136,28
	– Andre varer	0406 90 89 959	(¹)	117,33
	– På 52 vægtprocent og derover, men på højst 62 vægtprocent :			
	– Maasdam	0406 90 89 971	(¹)	122,15
	– Manouri med fedtindhold på 30 vægtprocent eller mere	0406 90 89 972	(¹)	43,29
– Andre varer	0406 90 89 979	(¹)	122,15	
– På over 62 vægtprocent	0406 90 89 990		—	

(¹) Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, ydes der ingen støtte.

Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, hvorvidt der er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater til produktet.

(²) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter og/eller den tilsatte valle og/eller af den tilsatte lactose og/eller den tilsatte kasein og/eller de tilsatte kaseinater.

Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, tages den del, som den tilsatte valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater udgør, ikke i betragtning ved beregning af støttebeløbet.

Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, om der er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, og i bekræftende fald angives :

- det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig
- den tilsatte valles indhold af lactose.

(³) Støtte for oste, hvis emballering indeholder flydende væske, især saltlage, beregnes på grundlag af ostens nettovægt, efter at vægten af den flydende væske er fratrukket.*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1733/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 2164/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende mejeriprodukter og om udarbejdelse af opgørelsen over forsyningsbehovene

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1695/92⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3132/92⁽⁴⁾, fastsat gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende visse landbrugsprodukter;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2164/92 af 30. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer vedrørende mejeriprodukter og om udarbejdelse af opgørelsen over forsyningsbehovene⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1604/93⁽⁶⁾, indeholder opgørelsen over mejeriprodukter for De Kanariske Øer for perioden 1. juli 1992 til 30. juni 1993;

efter den første periode, hvor den særlige ordning er blevet anvendt, er det hensigtsmæssigt på ny at tage stilling til importlicensernes gyldighedsperiode, ansøgningsperioden for licenserne og sikkerhedsbeløbene, for at der kan foretages en tilnærmelse til de frister og beløb, der generelt gælder i mejerisektoren;

for fortsat at opfylde De Kanariske Øers behov for mejeriprodukter er det nødvendigt, at opgørelsen over forsyningsbehovene fastsættes for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994; bilaget til forordning (EØF) nr. 2164/92 bør derfor ændres;

de produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som

kan revideres løbende afhængigt af markedets behovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af fællesskabet tegner sig for, oprettholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1646/93⁽⁷⁾ om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter er restitutionerne for en række mejeriprodukter blevet ændret; på grund af disse ændringer er det nødvendigt at tilpasse støttebeløbene for visse produkter i bilag II til forordning (EØF) nr. 2164/92;

Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2164/92 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 4:

- stk. 1, ændres »femte« til »tiende«
- stk. 1, affattes litra b) således:

»b) hvis det inden udløbet af fristen for indgivelse af licensansøgninger er godtgjort, at ansøgerne har stillet en sikkerhed. Sikkerheden udgør:

- 2,5 ECU/100 kg for produkter henhørende under KN-kode 0401, 1901 90 90 og 2106 90 91
- 5 ECU/100 kg for produkter henhørende under KN-kode 0402 og 0405
- 7,5 ECU/100 kg for produkter henhørende under KN-kode 0406«

- stk. 2, ændres »tiende« til »femtende«.

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 213 af 29. 7. 1992, s. 25.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 217 af 31. 7. 1992, s. 17.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 153 af 25. 6. 1993, s. 47.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 157 af 29. 6. 1993, s. 20.

2) Artikel 5, stk. 1, affattes således :

»1. Importlicenserne er gyldige fra udstedelsesdatoen indtil udgangen af den anden efterfølgende måned.«

3) Støtten fastsættes således, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for,

opretholdes, idet der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.

4) Bilag I og II som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG I

Opgørelse over forsyningsbehovene på De Kanariske Øer for mejeriprodukter i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

(tons)

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde
0401	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	85 000
0402	Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler	22 000
0405	Smør	3 500
0406	} Ost	} 13 000
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 77		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 89		
1901 90 90	Mælketilberedninger uden fedt	7 000
2106 90 91	Mælketilberedninger til børn, uden mælkefedt osv.	800

BILAG II

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler (1):			
0401 10	– Med fedtindhold på 1 vægtprocent og derunder:			
0401 10 10	– – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder	0401 10 10 000	(1)	5,45
0401 10 90	– – I andre tilfælde	0401 10 90 000	(1)	5,45
0401 20	– Med fedtindhold på over 1 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent:			
	– – 3 vægtprocent og derunder:			
0401 20 11	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder:			
	– Med fedtindhold på højst 1,5 vægtprocent	0401 20 11 100	(1)	5,45
	– Med fedtindhold på over 1,5 vægtprocent	0401 20 11 500	(1)	8,42
0401 20 19	– – – I andre tilfælde:			
	– Med fedtindhold på højst 1,5 vægtprocent	0401 20 19 100	(1)	5,45
	– Med fedtindhold på over 1,5 vægtprocent	0401 20 19 500	(1)	8,42
	– – Over 3 vægtprocent:			
0401 20 91	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder:			
	– Med fedtindhold på højst 4 vægtprocent	0401 20 91 100	(1)	11,21
	– Med fedtindhold på over 4 vægtprocent	0401 20 91 500	(1)	13,06
0401 20 99	– – – I andre tilfælde:			
	– Med fedtindhold på højst 4 vægtprocent	0401 20 99 100	(1)	11,21
	– Med fedtindhold på over 4 vægtprocent	0401 20 99 500	(1)	13,06
0401 30	– Med fedtindhold på over 6 vægtprocent:			
	– – 21 vægtprocent og derunder:			
0401 30 11	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder:			
	– Med fedtindhold:			
	– På højst 10 vægtprocent	0401 30 11 100	(1)	16,78
	– Over 10 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0401 30 11 400	(1)	25,87
	– Over 17 vægtprocent	0401 30 11 700	(1)	38,87
0401 30 19	– – – I andre tilfælde:			
	– Med fedtindhold:			
	– På højst 10 vægtprocent	0401 30 19 100	(1)	16,78
	– Over 10 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0401 30 19 400	(1)	25,87
	– Over 17 vægtprocent	0401 30 19 700	(1)	38,87
	– – Over 21 vægtprocent, men ikke over 45 vægtprocent:			
0401 30 31	– – – I pakninger med indhold af 2 liter og derunder:			
	– Med fedtindhold:			
	– På højst 35 vægtprocent	0401 30 31 100	(1)	46,29
	– Over 35 vægtprocent, men højst 39 vægtprocent	0401 30 31 400	(1)	72,28
	– Over 39 vægtprocent	0401 30 31 700	(1)	79,70

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	-- -- I andre tilfælde :			
	-- Med fedtindhold :			
	-- På højst 35 vægtprocent	0401 30 39 100	(¹)	46,29
	-- Over 35 vægtprocent, men højst 39 vægtprocent	0401 30 39 400	(¹)	72,28
	-- Over 39 vægtprocent	0401 30 39 700	(¹)	79,70
	-- Over 45 vægtprocent :			
0401 30 91	-- -- I pakninger med indhold af 2 liter og derunder :			
	-- Med fedtindhold :			
	-- På højst 68 vægtprocent	0401 30 91 100	(¹)	90,84
	-- Over 68 vægtprocent, men højst 80 vægtprocent	0401 30 91 400	(¹)	133,53
	-- Over 80 vægtprocent	0401 30 91 700	(¹)	155,81
0401 30 99	-- -- I andre tilfælde :			
	-- Med fedtindhold :			
	-- På højst 68 vægtprocent	0401 30 99 100	(¹)	90,84
	-- Over 68 vægtprocent, men højst 80 vægtprocent	0401 30 99 400	(¹)	133,53
	-- Over 80 vægtprocent	0401 30 99 700	(¹)	155,81
0402	Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler :			
0402 10	-- I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder :			
	-- Ikke tilsat sukker eller andre sødemidler (²) :			
0402 10 11	-- -- I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder	0402 10 11 000	(²)	60,00
0402 10 19	-- -- I andre tilfælde	0402 10 19 000	(²)	60,00
	-- Tilsat sukker eller andre sødemidler (³) :			
0402 10 91	-- -- I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder	0402 10 91 000	(³)	0,6000
0402 10 99	-- -- I andre tilfælde	0402 10 99 000	(³)	0,6000
	-- I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med fedtindhold på over 1,5 vægtprocent :			
0402 21	-- Ikke tilsat sukker eller andre sødemidler (²) :			
	-- Med fedtindhold på 27 vægtprocent og derunder :			
0402 21 11	-- -- I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder :			
	-- Med fedtindhold :			
	-- På højst 11 vægtprocent	0402 21 11 200	(²)	60,00
	-- Over 11 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0402 21 11 300	(²)	96,40
	-- Over 17 vægtprocent, men højst 25 vægtprocent	0402 21 11 500	(²)	101,92
	-- Over 25 vægtprocent	0402 21 11 900	(²)	110,00
	-- -- I andre tilfælde :			
0402 21 17	-- -- -- Med fedtindhold på 11 vægtprocent og derunder	0402 21 17 000	(²)	60,00
0402 21 19	-- -- -- Med fedtindhold på over 11 vægtprocent, men ikke over 27 vægtprocent :			
	-- På højst 17 vægtprocent	0402 21 19 300	(³)	96,40
	-- Over 17 vægtprocent, men højst 25 vægtprocent	0402 21 19 500	(²)	101,92
	-- Over 25 vægtprocent	0402 21 19 900	(²)	110,00
	-- -- Med fedtindhold på over 27 vægtprocent :			

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 21 91	— — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder :			
	— Med fedtindhold :			
	— På højst 28 vægtprocent	0402 21 91 100	(²)	110,85
	— Over 28 vægtprocent, men højst 29 vægtprocent	0402 21 91 200	(²)	111,66
	— Over 29 vægtprocent, men højst 41 vægtprocent	0402 21 91 300	(²)	113,12
	— Over 41 vægtprocent, men højst 45 vægtprocent	0402 21 91 400	(²)	121,46
	— Over 45 vægtprocent, men højst 59 vægtprocent	0402 21 91 500	(²)	124,32
	— Over 59 vægtprocent, men højst 69 vægtprocent	0402 21 91 600	(²)	135,31
	— Over 69 vægtprocent, men højst 79 vægtprocent	0402 21 91 700	(²)	141,84
	— Over 79 vægtprocent	0402 21 91 900	(²)	149,14
0402 21 99	— — — — I andre tilfælde :			
	— Med fedtindhold :			
	— På højst 28 vægtprocent	0402 21 99 100	(²)	110,85
	— Over 28 vægtprocent, men højst 29 vægtprocent	0402 21 99 200	(²)	111,66
	— Over 29 vægtprocent, men højst 41 vægtprocent	0402 21 99 300	(²)	113,12
	— Over 41 vægtprocent, men højst 45 vægtprocent	0402 21 99 400	(²)	121,46
	— Over 45 vægtprocent, men højst 59 vægtprocent	0402 21 99 500	(²)	124,32
	— Over 59 vægtprocent, men højst 69 vægtprocent	0402 21 99 600	(²)	135,31
	— Over 69 vægtprocent, men højst 79 vægtprocent	0402 21 99 700	(²)	141,84
	— Over 79 vægtprocent	0402 21 99 900	(²)	149,14
ex 0402 29	— — Tilsat sukker eller andre sødemidler (¹) :			
	— — — Med fedtindhold på 27 vægtprocent og derunder :			
	— — — — Andre varer :			
0402 29 15	— — — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder :			
	— Med fedtindhold :			
	— På højst 11 vægtprocent	0402 29 15 200	(²)	0,6000
	— Over 11 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0402 29 15 300	(²)	0,9640
	— Over 17 vægtprocent, men højst 25 vægtprocent	0402 29 15 500	(²)	1,0192
	— Over 25 vægtprocent	0402 29 15 900	(²)	1,1000
0402 29 19	— — — — — I andre tilfælde :			
	— Med fedtindhold :			
	— På højst 11 vægtprocent	0402 29 19 200	(²)	0,6000
	— Over 11 vægtprocent, men højst 17 vægtprocent	0402 29 19 300	(²)	0,9640
	— Over 25 vægtprocent	0402 29 19 500	(²)	1,0192
	— Over 25 vægtprocent	0402 29 19 900	(²)	1,1000
	— — — Med fedtindhold på over 27 vægtprocent :			

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

<i>(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)</i>				
KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 29 91	— — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder : — Med fedtindhold :			
	— På højst 41 vægtprocent	0402 29 91 100	(¹)	1,1085
	— Over 41 vægtprocent	0402 29 91 500	(¹)	1,2146
0402 29 99	— — — — I andre tilfælde : — Med fedtindhold :			
	— På højst 41 vægtprocent	0402 29 99 100	(¹)	1,1085
	— Over 41 vægtprocent	0402 29 99 500	(¹)	1,2146
	— I anden form :			
0402 91	— — Ikke tilsat sukker eller andre sødemidler (?) :			
	— — — Med fedtindhold på 8 vægtprocent og derunder :			
0402 91 11	— — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder : — Med indhold af tørstof uden fedtindhold :			
	— På mindre end 15 vægtprocent og med fedtindhold :			
	— På højst 3 vægtprocent	0402 91 11 110	(²)	5,45
	— Over 3 vægtprocent	0402 91 11 120	(²)	11,21
	— På 15 vægtprocent og derover med et fedtindhold :			
	— På højst 3 vægtprocent	0402 91 11 310	(²)	19,10
	— Over 3 vægtprocent, men højst 7,4 vægtprocent	0402 91 11 350	(²)	23,60
	— Over 7,4 vægtprocent	0402 91 11 370	(²)	28,92
0402 91 19	— — — — I andre tilfælde : — Med indhold af tørstof uden fedtindhold :			
	— På mindre end 15 vægtprocent og med fedtindhold :			
	— På højst 3 vægtprocent	0402 91 19 110	(²)	5,45
	— Over 3 vægtprocent	0402 91 19 120	(²)	11,21
	— På 15 vægtprocent og derover med et fedtindhold :			
	— På højst 3 vægtprocent	0402 91 19 310	(²)	19,10
	— Over 3 vægtprocent, men højst 7,4 vægtprocent	0402 91 19 350	(²)	23,60
	— Over 7,4 vægtprocent	0402 91 19 370	(²)	28,92
	— — — Med fedtindhold på over 8 vægtprocent, men ikke over 10 vægtprocent :			
0402 91 31	— — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder : — Med indhold af tørstof uden fedtindhold :			
	— På mindre end 15 vægtprocent	0402 91 31 100	(²)	22,16
	— På 15 vægtprocent eller derover	0402 91 31 300	(²)	34,18
0402 91 39	— — — — I andre tilfælde : — Med indhold af tørstof uden fedtindhold :			
	— På mindre end 15 vægtprocent	0402 91 39 100	(²)	22,16
	— På 15 vægtprocent eller derover	0402 91 39 300	(²)	34,18
	— — — Med fedtindhold på over 10 vægtprocent, men ikke over 45 vægtprocent :			
0402 91 51	— — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder	0402 91 51 000	(²)	25,87
0402 91 59	— — — — I andre tilfælde — — — Med fedtindhold på over 45 vægtprocent :	0402 91 59 000	(²)	25,87
0402 91 91	— — — — I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder :	0402 91 91 000	(²)	90,84
0402 91 99	— — — — I andre tilfælde	0402 91 99 000	(²)	90,84

<i>(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)</i>				
KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 99	-- Tilsat sukker eller andre sødemidler :			
	-- -- Med fedtindhold på 9,5 vægtprocent og derunder :			
0402 99 11	-- -- -- I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder :			
	-- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på mindre end 15 vægtprocent og med fedtindhold ⁽³⁾ :			
	-- -- -- -- -- På højst 3 vægtprocent	0402 99 11 110	(³)	0,0545
	-- -- -- -- -- Over 3 vægtprocent, men højst 6,9 vægtprocent	0402 99 11 130	(³)	0,1121
	-- -- -- -- -- Over 6,9 vægtprocent	0402 99 11 150	(³)	0,1862
	-- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på 15 vægtprocent eller derover og med fedtindhold ⁽⁴⁾ :			
	-- -- -- -- -- På højst 3 vægtprocent	0402 99 11 310	(⁴)	22,04
	-- -- -- -- -- Over 3 vægtprocent, men højst 6,9 vægtprocent	0402 99 11 330	(⁴)	26,63
	-- -- -- -- -- Over 6,9 vægtprocent	0402 99 11 350	(⁴)	35,68
0402 99 19	-- -- -- -- I andre tilfælde :			
	-- -- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på mindre end 15 vægtprocent og med et fedtindhold ⁽³⁾ :			
	-- -- -- -- -- -- På højst 3 vægtprocent	0402 99 19 110	(³)	0,0545
	-- -- -- -- -- -- Over 3 vægtprocent, men højst 6,9 vægtprocent	0402 99 19 130	(³)	0,1121
	-- -- -- -- -- -- Over 6,9 vægtprocent	0402 99 19 150	(³)	0,1862
	-- -- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på 15 vægtprocent eller derover og med et fedtindhold ⁽⁴⁾ :			
	-- -- -- -- -- -- På højst 3 vægtprocent	0402 99 19 310	(⁴)	22,04
	-- -- -- -- -- -- Over 3 vægtprocent, men højst 6,9 vægtprocent	0402 99 19 330	(⁴)	26,63
	-- -- -- -- -- -- Over 6,9 vægtprocent	0402 99 19 350	(⁴)	35,68
	-- -- -- -- Med fedtindhold på over 9,5 vægtprocent, men ikke over 45 vægtprocent :			
0402 99 31	-- -- -- -- I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder :			
	-- -- -- -- -- Med et fedtindhold på højst 21 vægtprocent :			
	-- -- -- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på mindre end 15 vægtprocent ⁽³⁾	0402 99 31 110	(³)	0,2402
	-- -- -- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på 15 vægtprocent eller derover ⁽⁴⁾	0402 99 31 150	(⁴)	37,17
	-- -- -- -- -- Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, men på højst 39 vægtprocent ⁽³⁾	0402 99 31 300	(³)	0,4629
	-- -- -- -- -- Med et fedtindhold på over 39 vægtprocent ⁽³⁾	0402 99 31 500	(³)	0,7970
0402 99 39	-- -- -- -- I andre tilfælde :			
	-- -- -- -- -- Med et fedtindhold på højst 21 vægtprocent :			
	-- -- -- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på mindre end 15 vægtprocent ⁽³⁾	0402 99 39 110	(³)	0,2402
	-- -- -- -- -- -- Med indhold af tørstof uden fedtindhold på 15 vægtprocent eller derover ⁽⁴⁾	0402 99 39 150	(⁴)	37,17
	-- -- -- -- -- Med et fedtindhold på over 21 vægtprocent, men på højst 39 vægtprocent ⁽³⁾	0402 99 39 300	(³)	0,4629
	-- -- -- -- -- Med fedtindhold på over 39 vægtprocent ⁽³⁾	0402 99 39 500	(³)	0,7970
	-- -- -- -- Med fedtindhold på over 45 vægtprocent :			
0402 99 91	-- -- -- -- I pakninger af nettovægt 2,5 kg og derunder ⁽³⁾ :	0402 99 91 000	(³)	0,9084
0402 99 99	-- -- -- -- I andre tilfælde ⁽³⁾	0402 99 99 000	(³)	0,9084

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0405 00	Smør og andre mælkefedtstoffer :			
0405 00 11	– Med fedtindhold på 85 vægtprocent og derunder :			
	– – I pakninger af nettovægt 1 kg og derunder			
	– På mindre end 62 vægtprocent	0405 00 11 000		—
	– På 62 vægtprocent og derover, men mindre end 78 vægtprocent	0405 00 11 200		120,98
	– På 78 vægtprocent og derover, men mindre end 80 vægtprocent	0405 00 11 300		152,20
	– På 80 vægtprocent og derover, men mindre end 82 vægtprocent	0405 00 11 500		156,10
	– På 82 vægtprocent og derover	0405 00 11 700		160,00
0405 00 19	– – I andre tilfælde :			
168,00	– Med fedtindhold			
	– På mindre end 62 vægtprocent	0405 00 19 100		—
	– På 62 vægtprocent og derover, men mindre end 78 vægtprocent	0405 00 19 200		120,98
	– På 78 vægtprocent og derover, men mindre end 80 vægtprocent	0405 00 19 300		152,20
	– På 80 vægtprocent og derover, men mindre end 82 vægtprocent	0405 00 19 500		156,10
	– På 82 vægtprocent og derover	0405 00 19 700		160,00
0405 00 19	– – I andre tilfælde :			
168,00	0405 00 90 – I andre tilfælde :			
	– Med fedtindhold på :			
	– 99,5 vægtprocent og derunder	0405 00 90 100		160,00
	– Over 99,5 vægtprocent	0405 00 90 900		206,00
0406	Ost :			
0406 30	– Smelteost, ikke revet eller i pulverform (*) :			
0406 30 10	– – Blandinger bestående udelukkende af Emmentaler, Gruyère og Appenzell, også tilsat grøn alpeost, i detailsalgspakninger, med fedtindhold i tørstoffet på 56 vægtprocent og derunder :			
	– – – Blandinger bestående udelukkende af Emmentaler og Gruyère, med fedtindhold i tørstoffet på 56 vægtprocent og derunder :			
	– – – – Med fedtindhold i ostemassen på 36 vægtprocent og derunder og med fedtindhold i tørstoffet på :			
	– – – – – 48 vægtprocent og derunder :			
	– Med indhold af tørstof på :			
	– Mindre end 27 vægtprocent	0406 30 10 100		—
	– 27 vægtprocent og derover, men mindre end 33 vægtprocent	0406 30 10 150		20,61
	– 33 vægtprocent og derover, men mindre end 38 vægtprocent	0406 30 10 200		43,94
	– 38 vægtprocent og derover, men mindre end 43 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	– Mindre end 20 vægtprocent	0406 30 10 250		43,94
	– 20 vægtprocent og derover	0406 30 10 300		64,46
	– 43 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	– Mindre end 20 vægtprocent	0406 30 10 350		43,94
	– 20 vægtprocent og derover, men mindre end 40 vægtprocent	0406 30 10 400		64,46
	– 40 vægtprocent og derover	0406 30 10 450		93,81
	– – – – – Over 48 vægtprocent :			
	– Med indhold af tørstof på :			
	– Mindre end 33 vægtprocent	0406 30 10 500		—
	– 33 vægtprocent og derover, men mindre end 38 vægtprocent	0406 30 10 550		43,94
	– 38 vægtprocent og derover, men mindre end end 43 vægtprocent	0406 30 10 600		64,46

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 30 10 (fortsat)	— 43 vægtprocent og derover, men mindre end 46 vægtprocent	0406 30 10 650		93,81
	— 46 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 55 vægtprocent	0406 30 10 700		93,81
	— 55 vægtprocent og derover	0406 30 10 750		114,50
	— — — — Med fedtindhold i ostemassen på over 36 vægtprocent	0406 30 10 800		114,50
	— — — Andre varer	0406 30 10 900		—
	— — Andre varer :			
	— — — Med fedtindhold i ostemassen på 36 vægtprocent og derunder og med fedtindhold i tørstoffet på :			
0406 30 31	— — — — 48 vægtprocent og derunder :			
	— Med indhold af tørstof på :			
	— Mindre end 27 vægtprocent	0406 30 31 100		—
	— 27 vægtprocent og derover, men mindre end 33 vægtprocent	0406 30 31 300	(¹)	20,61
	— 33 vægtprocent og derover, men mindre end 38 vægtprocent :	0406 30 31 500	(¹)	43,94
	— 38 vægtprocent og derover, men mindre end 43 vægtprocent, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 20 vægtprocent	0406 30 31 710	(¹)	43,94
	— 20 vægtprocent og derover	0406 30 31 730	(¹)	64,46
	— 43 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 20 vægtprocent	0406 30 31 910	(¹)	43,94
	— 20 vægtprocent og derover, men mindre end 40 vægtprocent	0406 30 31 930	(¹)	64,46
	— 40 vægtprocent og derover	0406 30 31 950	(¹)	93,81
0406 30 39	— — — — Over 48 vægtprocent :			
	— Med indhold af tørstof på :			
	— Mindre end 33 vægtprocent	0406 30 39 100		—
	— 33 vægtprocent og derover, men mindre end 38 vægtprocent	0406 30 39 300	(¹)	43,94
	— 38 vægtprocent og derover, men mindre end 43 vægtprocent	0406 30 39 500	(¹)	64,46
	— 43 vægtprocent og derover, men mindre end 46 vægtprocent	0406 30 39 700	(¹)	93,81
	— 46 vægtprocent og derover, og med et fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 55 vægtprocent	0406 30 39 930	(¹)	93,81
	— 55 vægtprocent og derover	0406 30 39 950	(¹)	114,50
0406 30 90	— — — Med fedtindhold i ostemassen på over 36 vægtprocent	0406 30 90 000	(¹)	114,50
0406 90 23	— — — Edam :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 39 vægtprocent	0406 90 23 100		—
	— 39 vægtprocent og derover	0406 90 23 900	(¹)	122,15
0406 90 25	— — — Tilsit :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 39 vægtprocent	0406 90 25 100		—
	— 39 vægtprocent og derover	0406 90 25 900	(¹)	122,15
0406 90 27	— — — Butterkåse :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på :			
	— Mindre end 39 vægtprocent	0406 90 27 100		—
	— 39 vægtprocent og derover	0406 90 27 900	(¹)	103,52

(i ECU/100 kg netto, medmindre andet er anført)

KN-kode	Varebeskrivelse	Produktkode	Noter	Støtte
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 77	----- Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo og Samsø :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på mindre end 39 vægtprocent	0406 90 77 100	(¹)	99,99
	— Med fedtindhold i tørstoffet på 39 vægtprocent og derover, men mindre end 55 vægtprocent	0406 90 77 300	(¹)	122,15
	— Med fedtindhold i tørstoffet på 55 vægtprocent og derover	0406 90 77 500	(¹)	122,15
0406 90 79	----- Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin og Taleggio :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på mindre end 39 vægtprocent	0406 90 79 100		—
	— Med fedtindhold i tørstoffet på 39 vægtprocent og derover	0406 90 79 900	(¹)	103,52
0406 90 81	----- Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby og Monterey :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på mindre end 39 vægtprocent	0406 90 81 100		—
	— Med fedtindhold i tørstoffet på 39 vægtprocent og derover	0406 90 81 900	(¹)	117,33
0406 90 89	----- Andre varer :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet på mindre end 39 vægtprocent :			
	— Med fedtindhold i tørstoffet :			
	— På mindre end 5 vægtprocent og et tørstofindhold på 32 vægtprocent eller mere	0406 90 89 100	(¹)	80,77
	— På 5 vægtprocent eller derover, men mindre end 19 vægtprocent og et tørstofindhold på 32 vægtprocent eller derover	0406 90 89 200	(¹)	88,56
	— På 19 vægtprocent eller derover, men mindre end 39 vægtprocent og et vandindhold i den fedtfri ostemasse på højst 62 vægtprocent	0406 90 89 300	(¹)	99,99
	— Med fedtindhold i tørstoffet på 39 vægtprocent og derover :			
	— Ost fremstillet af valle	0406 90 89 910		—
	— Andre varer, med vandindhold i den fedtfri masse :			
	— På 47 vægtprocent og derover, men på højst 52 vægtprocent :			
	— Idiasabal, Manchego, Roncal, fremstillet udelukkende af fåre- og/eller gedemælk	0406 90 89 951	(¹)	136,28
	— Andre varer	0406 90 89 959	(¹)	117,33
	— På 52 vægtprocent og derover, men på højst 62 vægtprocent :			
	— Maasdam	0406 90 89 971	(¹)	122,15
	— Manouri med fedtindhold på 30 vægtprocent eller mere	0406 90 89 972	(¹)	43,29
	— Andre varer	0406 90 89 979	(¹)	122,15
	— På over 62 vægtprocent	0406 90 89 990		—

- (¹) Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, ydes der ingen støtte.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, hvorvidt der er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater til produktet.
- (²) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter og/eller den tilsatte valle og/eller af den tilsatte lactose og/eller den tilsatte kasein og/eller de tilsatte kaseinater.
Når det drejer sig om et blandingsprodukt henhørende under denne position, som er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, tages den del, som den tilsatte valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater udgør, ikke i betragtning ved beregning af støttebeløbet.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, om der er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, og i bekræftende fald angives:
- det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig
 - den tilsatte valles indhold af lactose.
- (³) Ved beregning af fedtindholdet i vægtprocent tages der ikke hensyn til vægten af de tilsatte ikke-mælkeprodukter og/eller den tilsatte valle og/eller af den tilsatte lactose.
Støttebeløbet for 100 kg produkter henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer:
- a) det anførte beløb pr. kg multipliceret med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet; såfremt produktet er tilsat valle og/eller kasein og/eller kaseinater, multipliceres der anførte beløb pr. kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller kasein og/eller kaseinater
- b) et element, der er beregnet i henhold til artikel 2, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1098/68 (EFT nr. L 184 af 29. 7. 1968, s. 10). Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring, om der er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, og i bekræftende fald angives:
- det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller lactose og/eller kaseinater pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig
 - den tilsatte valles indhold af lactose.
- (⁴) Støttebeløbet for 100 kg af produktet henhørende under denne position er lig med summen af følgende elementer:
- a) det anførte beløb pr. 100 kg.
Er produktet imidlertid tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater:
- multipliceres beløbet pr. 100 kg med vægten af de mælkeprodukter, der er indeholdt i 100 kg af produktet, idet der ses bort fra den tilsatte valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater
 - derefter divideres med vægten af de mælkeprodukter, som er indeholdt i 100 kg af produktet
- b) et element, der beregnes i henhold til artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1098/68.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives i den dertil foreskrevne erklæring, om der er tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater, og i bekræftende fald angives:
- det faktiske vægtindhold af tilsat valle og/eller lactose og/eller kasein og/eller kaseinater pr. 100 kg netto af det færdige produkt, og navnlig
 - den tilsatte valles indhold af lactose.
- (⁵) Støtte for oste, hvis emballering indeholder flydende væske, især saltlage, beregnes på grundlag af ostens nettovægt, efter at vægten af den flydende væske er fratrukket.
- (⁶) Ved beregning af støttebeløbet tages der ikke hensyn til eventuelt tilsat kasein og/eller tilsatte kaseinater.
Ved afslutning af toldformaliteterne angives det i den dertil foreskrevne erklæring, hvorvidt der er tilsat kasein og/eller kaseinater, og i bekræftende fald angives det faktiske vægtindhold af tilsat kasein og/eller tilsatte kaseinater pr. 100 kg af det færdige produkt.*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1734/93

af 30. juni 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 2312/92 og nr. 1148/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af de oversøiske franske departementer med levende kvæg og racerene avlsheste

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 af 16. december 1991 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de oversøiske franske departementer⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 5, og artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 4 og 7 i forordning (EØF) nr. 3763/91 er det nødvendigt for oksekødssektoren og for produktionsåret 1993/94 at fastlægge dels antallet af kvæg og racerene avlshesete med oprindelse i Fællesskabet, for hvilke der ydes støtte med henblik på udvikling af produktionsmulighederne i de oversøiske franske departementer, dels antallet af tyre, for hvilke der indrømmes fritagelse for told- og importafgift ved direkte import fra tredjelande, eller for hvilke der ydes støtte i forbindelse med forsendelse fra resten af Fællesskabet;

de produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedets behovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, oprettholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel

som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EØF) nr. 2313/92 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 2

Bilag III til forordning (EØF) nr. 2312/92 affattes som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Bilaget til forordning (EØF) nr. 1148/93 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 4

Støtten fastsættes således, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, idet der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

BILAG I»*BILAG I***DEL 1****Foreløbig forsyningsopgørelse for Réunion for tyre bestemt til opfedning for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994**

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr
ex 0102 90	Kvæg bestemt til opfedning	900

DEL 2**Foreløbig forsyningsopgørelse for Guyana for tyre bestemt til opfedning for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994**

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr
ex 0102 90	Kvæg bestemt til opfedning	750

BILAG II»*BILAG III***DEL 1**

Levering til Réunion af racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (*)	180	1 000

DEL 2

Levering til Fransk Guyana af racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (*)	180	1 000

DEL 3

Levering til Martinique af racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (*)	40	1 000

DEL 4

Levering til Guadeloupe af racerene avlsdyr med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (*)	40	1 000

(*) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

BILAG III»*BILAG***DEL 1**

Levering til Guyana af racerene avlsheste med oprindelse i Fællesskabet i perioden fra 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	(ECU/dyr)
			Støtte
0101 11 00	Racerene avlsheste (*)	16	1 000

DEL 2

Levering til Martinique af racerene avlsheste med oprindelse i Fællesskabet i perioden fra 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	(ECU/dyr)
			Støtte
0101 11 00	Racerene avlsheste (*)	10	1 000

(*) Henførsel under denne underposition sker på de betingelser, der er fastsat i Rådets direktiv 90/427/EØF af 26. juni 1990 om zootekniske og genealogiske betingelser for samhandelen inden for Fællesskabet med enhovede dyr (EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 55).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1735/93

af 30. juni 1993

om ændring og berigtigelse af forordning (EØF) nr. 1913/92 og (EØF) nr. 2255/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med oksekødsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1600/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 1600/92 skal det for oksekødssektoren for perioden fra den 1. juli 1993 til den 30. juni 1994 fastsættes, hvilke mængder der skal indgå i opgørelserne under den særlige forsyningsordning for Azorerne og Madeira, for så vidt angår oksekød, tyre bestemt til opfedning og racerene avlsdyr;

de produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedets behovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, oprettholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

ifølge artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1600/92 skal antallet af indførte dyr fastlægges i faldende mængder, for at der kan tages hensyn til udviklingen i den lokale produktion; der er et stigende lokalt forbrug af oksekød, fordi turismen udvikles, hvilket har medført, at mængderne i forsyningsopgørelsen for produktionsåret 1992/93 blev forhøjet; for perioden fra den 1. juli 1993 til den 30. juni 1994 bør der fastlægges et fald i mængderne, hvorved der tages hensyn til dette behov på det lokale marked;

i modstrid med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1600/92 dækker de forskellige sprogudgaver af artikel 1 i Kommis-

sionens forordning (EØF) nr. 1913/92 af 10. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af Azorerne og Madeira med oksekødsprodukter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 732/93⁽⁴⁾, bortset fra den franske udgave, ikke udtrykkelig fritagelsen for både told og importafgift; teksterne bør derfor berigtiges med anvendelse fra den 1. juli 1992;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Bilag I til forordning (EØF) nr. 1913/92 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning.
2. Bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2255/92⁽⁵⁾ affattes som angivet i bilag II til nærværende forordning.
3. Bilag III til forordning (EØF) nr. 1913/92 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.
4. Støtten fastsættes således, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, idet der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.

Artikel 2

Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1913/92 affattes således:

»Artikel 1

I medfør af artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1600/92 fastsættes de mængder, der indgår i den foreløbige forsyningsopgørelse for oksekødsprodukter, og for hvilke der indrømmes fritagelse for told og importafgift ved import fra tredjelande eller ydes EF-støtte, i bilag I.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Artikel 2 anvendes fra den 1. juli 1992.

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 35.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 75 af 30. 3. 1993, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 219 af 4. 8. 1992, s. 37.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne
René STEICHEN
Medlem af Kommissionen

BILAG I

»BILAG I

Foreløbig forsyningsopgørelse for Madeira for oksekødsprodukter for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (i tons)
0201	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet	3 000
0202	Kød af hornkvæg, frosset	2 000

BILAG II

»BILAG I

Foreløbig forsyningsopgørelse for Madeira for tyre bestemt til opfedning for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr
ex 0102 90	Kvæg bestemt til opfedning	2 900

*BILAG III**BILAG III*

DEL 1

Levering til Azorerne af racerent avlsvæg med oprindelse i Fællesskabet i perioden
1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (!)	150	750

DEL 2

Levering til Madeira af racerent avlsvæg med oprindelse i Fællesskabet i perioden
1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr (!)	200	750

(!) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1736/93

af 30. juni 1993

om ændring og berigtigelse af forordning (EØF) nr. 1912/92 og nr. 2254/92 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med oksekødsprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1601/92 af 15. juni 1992 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3714/92⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 4, og artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til forordning (EØF) nr. 1601/92 skal det for oksekødssektoren for perioden fra den 1. juli 1993 til den 30. juni 1994 fastsættes, hvilke mængder der skal indgå i opgørelserne under den særlige forsyningsordning for De Kanariske Øer, for så vidt angår oksekød, tyre bestemt til opfedning og racerene avlsdyr;

de produktmængder, der omfattes af den særlige forsyningsordning, fastlægges i forbindelse med foreløbige forsyningsopgørelser, der udarbejdes periodisk, og som kan revideres løbende afhængigt af markedsbehovet og under hensyntagen til den lokale produktion og det traditionelle samhandelsmønster; for at dække forsyningsbehovene med hensyn til mængder, priser og kvalitet, og idet det påses, at den andel af forsyningerne, som produkter fra resten af Fællesskabet tegner sig for, opretholdes, bestemmes den støtte, der ydes for produkter med oprindelse i resten af Fællesskabet, på en sådan måde, at der for den endelige bruger bliver tale om samme fordel som den, der følger af, at produkter fra tredjelande er fritaget for told;

ifølge artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1601/92 skal antallet af indførte dyr fastlægges i faldende mængder, for at der kan tages hensyn til udviklingen i den lokale produktion; der er et stigende lokalt forbrug af oksekød, fordi turismen udvikles, hvilket har medført, at mængderne i forsyningsopgørelsen for produktionsåret 1992/93 blev forhøjet; for perioden fra den 1. juli 1993 til den 30. juni 1994 bør der fastlægges et fald i mængderne,

hvorved der tages hensyn til dette behov på det lokale marked;

i modstrid med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1601/92 dækker de forskellige sprogudgaver af artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1912/92 af 10. juli 1992 om gennemførelsesbestemmelser for den særlige ordning for forsyning af De Kanariske Øer med oksekødsprodukter⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/93⁽⁴⁾, bortset fra den franske udgave, ikke udtrykkelig fritagelsen for både told og importafgift; teksterne bør derfor berigtiges med anvendelse fra den 1. juli 1992;

støttebeløbene for EF-oksekødsprodukter er blevet fastsat for De Kanariske Øer ved forordning (EØF) nr. 1912/92; på grund af de særlige betingelser for forsyning af markedet på De Kanariske Øer med frosset oksekød kan støttebeløbene for disse produkter nedsættes;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes som angivet i bilag I til nærværende forordning.
2. Bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2254/92⁽⁵⁾ affattes som angivet i bilag II til nærværende forordning.
3. Bilag III til forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes som angivet i bilag III til nærværende forordning.
4. Bilag II til forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes som angivet i bilag IV til nærværende forordning.

Artikel 2

Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1912/92 affattes således:

⁽¹⁾ EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 378 af 23. 12. 1992, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 192 af 11. 7. 1992, s. 31.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 112 af 6. 5. 1993, s. 28.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 219 af 4. 8. 1992, s. 34.

»Artikel 1

I medfør af artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1601/92 fastsættes de mængder, der indgår i den foreløbige forsyningsopgørelse for oksekødsprodukter, og for hvilke der indrømmes fritagelse for told og importafgift ved import fra tredjelande eller ydes EF-støtte, i bilag I.

Artikel 3

Støtten fastsættes således, at den andel af forsyningerne, som produkter fra Fællesskabet tegner sig for, oprethol-

des, idet der tages hensyn til det traditionelle samhandelsmønster.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1993.

Artikel 2 anvendes fra den 1. juli 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

*BILAG I**»BILAG I*

Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for oksekødsprodukter for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (tons)
0201	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet	11 000
0202	Kød af hornkvæg, frosset	28 000
1602 50	Andre varer med indhold af kød, eller slagteaffald af hornkvæg, tilberedte eller konserverede	2 500*

BILAG II»*BILAG I*

Foreløbig forsyningsopgørelse for De Kanariske Øer for tyre bestemt til opfedning for perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr
ex 0102 90	Kvæg bestemt til opfedning	12 000*

BILAG III»*BILAG III*

Levering til De Kanariske Øer af racerent avlsvæg med oprindelse i Fællesskabet i perioden 1. juli 1993 til 30. juni 1994

KN-kode	Varebeskrivelse	Antal dyr, der skal leveres	Støtte (i ECU/dyr)
0102 10 00	Racerene avlsdyr ⁽¹⁾	4 300	750

(¹) Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.*

BILAG IV

»BILAG II

Støtte, der ydes for de i bilag I omhandlede produkter, som stammer fra Fællesskabets marked

Produktkode	Støtte (ECU/100 kg nettovægt)
0201 10 00 110 (*)	85
0201 10 00 120	65
0201 10 00 130 (*)	115
0201 10 00 140	88
0201 20 20 110 (*)	115
0201 20 20 120	88
0201 20 30 110 (*)	85
0201 20 30 120	65
0201 20 50 110 (*)	146
0201 20 50 120	110,50
0201 20 50 130 (*)	85
0201 20 50 140	65
0201 20 90 700	65
0201 30 00 100 (*)	208,50
0201 30 00 150 (*)	125
0201 30 00 190 (*)	84
0202 10 00 100	48,50
0202 10 00 900	65,50
0202 20 10 000	65,50
0202 20 30 000	48,50
0202 20 50 100	82,50
0202 20 50 900	48,50
0202 20 90 100	48,50
0202 30 90 400 (*)	93
0202 30 90 500 (*)	62,50
1602 50 10 120	108 (*)
1602 50 10 140	96 (*)
1602 50 10 160	77 (*)
1602 50 10 170	51 (*)
1602 50 10 190	51
1602 50 10 240	36
1602 50 10 260	26
1602 50 10 280	16
1602 50 31 125	116 (*)
1602 50 31 135	73 (*)
1602 50 31 195	36
1602 50 31 325	103 (*)
1602 50 31 335	65 (*)
1602 50 31 395	36
1602 50 39 125	116 (*)
1602 50 39 135	73 (*)
1602 50 39 195	36
1602 50 39 325	103 (*)
1602 50 39 335	65 (*)
1602 50 39 395	36
1602 50 39 425	77 (*)
1602 50 39 435	48,50 (*)
1602 50 39 495	36
1602 50 39 505	36
1602 50 39 525	77 (*)
1602 50 39 535	48,50 (*)
1602 50 39 595	36
1602 50 39 615	36
1602 50 39 625	16
1602 50 39 705	36
1602 50 39 805	26
1602 50 39 905	16

Produktkode	Støtte (ECU/100 kg nettovægt)
1602 50 80 135	73 (*)
1602 50 80 195	36
1602 50 80 335	65 (*)
1602 50 80 395	36
1602 50 80 435	48,50 (*)
1602 50 80 495	36
1602 50 80 505	36
1602 50 80 515	16
1602 50 80 535	48,50 (*)
1602 50 80 595	36
1602 50 80 615	36
1602 50 80 625	16
1602 50 80 705	36
1602 50 80 805	26
1602 50 80 905	16

NB: Produktkoderne og fodnoterne er anført i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1620/93 af 25. juni 1993 om gennemførelsesbestemmelser for Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 og (EØF) nr. 1418/76 for så vidt angår regler for indførsler og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 155 af 26. juni 1993)

Side 33, kolonnerne 4 og 5, KN-kode 1104 21 10 :

<i>i stedet for:</i>	•1,80		6,04•
<i>læses:</i>	•1,60		3,02•
